Nr. 21. Lwów, dnia 22 maja 1913. Rok II.

# KORESPONDENCYA
# Gal. Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie.

Prenumerata:
rocznie . . . . 4 kor.
półrocznie . . . . 2 „
kwartalnie . . . . 1 „

Wychodzi we czwartek każdego tygodnia.

Członkowie „Spółek producentów bydła“ otrzymują „Korespondencye“ po połowie ceny.

Nr. telefonu: 1530. Adres: Gal. Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie, ul. Kraszewskiego l. 7. Adres telegraficzny: Pecus — Lwów.

## Ogólne austryackie Towarzystwo akcyjne dla zbytu bydła we Wiedniu.

Do dnia 1. maja 1913 r. sprzedaż bydła rogatego i nierogacizny na targu wiedeńskim odbywała się w ten sposób, że wszelkie przesyłki towa u wysyłane były pod adresem „Landwirtschaftliche Viehverwertungsstelle“ (Biuro rolnicze dla spieniężania bydła), które miało za zadanie wykonywać kontrolę przy zprzedaży i ważeniu bydła i trzody chlewnej, jakoteż sporządzać szczegółowe rachunki i zestawienia dla odnośnych korporacyi rolniczych i producentów.

Sprzedaż zaś przeprowadzało „miejskie Biuro odbiorcze“ (Städtische Uebernahmsstelle), które pozostawało w ścisłem porozumieniu z Biurem rolniczem dla spieniężania bydła.

Z dniem 1. maja przestało istnieć „Rolnicze biuro dla spieniężenia bydła“, zaś na to miejsce powstało „Ogólne austryackie Towarzystwo akcyjne dla zbytu bydła“, które ukonstytuowawszy się na dniu 4. stycznia 1913 r., rozpoczęło 1. maja swoją działalność, objąwszy nietylko dotychczasowe czynności „Rolniczego biura dla spieniężania bydła“, ale także przeprowadzając samą sprzedaż, tak, że obecnie sprzedaż materyału rzeźnego, jakoteż całą manipulacyę rachunkową we Wiedniu na targowicy St. Marx przeprowadza wyłącznie „Ogólne austryackie Towarzystwo dla zbytu bydła“, bez udziału „miejskiego biura odbiorczego“ „Uebernahmsstelle“, zwracamy się przeto do wszystkich naszych „Spółek producentów bydła i trzody chlewnej“, jakoteż poszczególnych producentów, aby obecnie wszelkie przesyłki bydła rogatego i trzody chlewnej na targ wiedeński wysyłać pod następującym adresem:

„Allgemeine oesterreichische Viehverwertungsgesellschaft Wien III, St. Marx“, zaś o dokonanej sprzedaży należy natychmiast powiadomić nas telegraficznie pod adresem „Pecus“ Lwów, a biuro wiedeńskie „Viehverwertung, Wien, St. Marx“. Wykazy ładug, jakoteż wszelką korespondencyę w sprawach handlowych zechcą Spółki wysyłać pod wyżej wymienionym adresem.

W nr. 3. i 4. naszej „Korespondencyi“ omówiliśmy wyczerpująco zadania „Ogólno-austryackiego Towarzystwa dla zbytu bydła“ we Wiedniu, dzisiaj w krótkości zaznaczamy tylko, że Towarzystwo to założone zostało przez „Tow. gospodarskie we Wiedniu“, „Ogólny Związek stowarzyszeń rolniczych we Wiedniu“, „Radę kultury krajowej w Austryi niższej“, „Galicyjską Spółką zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie“, „Krajowy Związek dla zbytu bydła we Lwowie“ (ruski), „Bukowińskie Towarzystwo dla zbytu bydła w Czerniowcach“ i „Powszechny Bank depozytowy we Wiedniu“.

Towarzystwo to rozporządza kapitałem akcyjnym $1^1/_2$ miliona koron.

W Radzie Nadzorczej tego Towarzystwa zasiada trzech naszych przedstawicieli, zaś w biurze zajętych jest stale dwóch urzędników Polaków.

Zadaniem nowego Towarzystwa będzie zorganizować i scentralizować, czyli skupić w jednym ręku sprzedaż materyału rzeźnego na targu wiedeńskim, który dziś jest największym rynkiem zbytu materyału rzeźnego.

W interesie rolników producentów leży więc, aby cały ten handel należycie zorganizować i ująć w pewne karby i aby Towarzystwa rolnicze i ich organizacye handlowe nie robiły sobie mimowoli konkurencyi przepełniając niepotrzebnie targ, lecz spędy powinny dostosowywać do siły zapotrzebowania, t. j. do potrzeb konsumcyi.

Przez uregulowanie spędów osiągnie się te korzyści, że producentowi będzie można zapewnić stałe normalne ceny za bydło i trzodę chlewną, zapobiegnie się gwałtownym wahaniom cen, zaś miastom można będzie zapewnić stałe ceny mięsa.

Ogólno-austryackie Towarzystwo dla zbytu bydła zamierza urządzić we Wiedniu targ na bydło rozpłodowe i użytkowe dostępny dla producentów i handlarzy, skutkiem czego wyborowe gatunki bydła będą mogły być pomiędzy poszczególne kraje wymienione, przez co podniesie się hodowla bydła w państwie.

Pozatem Towarzystwo powoła do życia zakłady dla wyrobu i konserwacyi pasz treściwych, zakłady dla konserwowania mięsa, zakłady dla zużytkowania marnującej się padliny, jakoteż przedsiębiorstwa i fabryki dla przeróbki mięsa i odpadków zwierzęcych.

Chcąc żądania te w miarę czasu i korzystnych okoliczności spełnić, musiało Towarzystwo to oprzeć się o najpoważniejsze korporacye rolnicze w państwie i dlatego do założenia tego Towarzystwa przystąpiły niemal wszystkie korporacye krajowe, gdyż konieczną jest solidarność wszystkich rolników w państwie w dziedzinie handlowej.

Na czele Dyrekcyi nowego Towarzystwa stoi p. A. Patzak, dotychczasowy zastępca kierownika Centrali dla zbytu bydła we Wiedniu, zaś w Dyrekcyi zasiada obok p. F. Ledóchowskiego, dotychczasowego dyrektora naszej Spółki, p F. Scheithauer, który był dyrektorem rolniczego biura dla spieniężania bydła we Wiedniu.

---

Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie („PECUS“)

przystąpiła

**z dniem 1. kwietnia**

do otwarcia własnej ekspozytury na targu w Pradze w centralnej rzeźni i podejmuje wszelkie transakcye handlowe tamże.

**Bydło** przeznaczone **do Pragi** należy adresować:

**Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej, Praga-Bubna, Centralna rzeźnia.**

---

Wschodnia Galicya aż do **Jarosławia** ładuje bydło do Pragi najpóźniej we środę **rano**, natomiast cała zachodnia Galicya od Jarosławia na zachód ładuje o jeden dzień później.

---

Na kilka dni przed wysyłką prosimy porozumieć się z „Pecusem“.

O dokonanej ładudze należy zawiadomić telegraficznie **wyłącznie** Galicyjską Spółkę zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie pod adresem: **„PEKUS“, Lwów.**

## Kronika.

**Wspólne posiedzenie Rady nadzorczej i dyrekcyi Spółki producentów w Krośnie** odbyło się dnia 19 b. m. w którem wzięli również udział delegaci Komitetu Tow. roln. w Krechowie, Gal. Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej oraz kilku Członków Spółki Krośnieńskiej zamieszkałych w Lubatowej.

Przedmiotem obrad było głównie ułożenie stosunków Spółki do jej zastępstwa w Lubatowej, gdzie już 16 Członków przystąpiło do Spółki Krośnieńskiej.

W najbliższym czasie mają Członkowie z Lubatowej i z najbliższych okolic oddać trzodę swą przez Spółkę w Krośnie do komisowej sprzedaży a wszelkie z ładugami pierwszemi połączone czynności przeprowadzi na miejscu w Lubatowej urzędnik Pecusa.

Myśl rozszerzenia działalności Spółek powiatowych przez tworzenia w odpowiednich miejscach zastępstw uważamy za pożyteczne i naśladowania godne i dlatego chcąc ten sposób odziaływania na rzecz samą najgorręcej poprzeć, gotowi jesteśmy przy pierwszych krokach w tym kierunku z organizacyami powiatowemi współdziałać.

**Posiedzenie Rady nadzorczej i Dyrekcyi Spółki producentów bydła i trzody chlewnej w Rzeszowie** odbyło się dnia 19 b. m. przy współdziale dyrektora naszego P. Edw. Maurizio w sprawie przygotowania wysyłki cieląt bitych do Wiednia. W tej, dla podniesienia chowu bydła tak doniosłej sprawie, najstarsza i stale trzodę wysyłająca Spółka w Rzeszowie, po przeprowadzeniu wyczerpujących badań w najbliższym czasie przystąpi do urzeczywistnienia swych od dawna odczuwanych pragnień.

Na posiedzeniu wspomnianem w którem częściowo brał także udział do bicia i sporządzania cieląt upatrzony fachowiec, omówiono wszystkie szczegóły całej manipulacyi z tem przedsięwzięciem połączonych, a teraz będzie już tylko rzeczą interesowanych producentów zechcieć z tego co zarządzono korzystać. We wspólnych ładugach cieląt bitych do Wiednia weźmie również udział Spółka w Łańcucie, dowożąc cielęta w stanie żywym do Rzeszowa.

W szczegóły dzisiaj nie wchodzimy odkładając obszerne sprawozdanie na czas, gdy o pierwszej ładudze napisać już będziemy mogli.

**Spółka Handlowo-Rolnicza Towarzystwa Gospodarskiego w Przemyślanach** rozpoczęła swe czynności we wszystkich działach dnia 19 maja b. r. Spółka została wprowadzona w urzędowanie przez Delegatów Komitetu Towarzystwa gospodarskiego: Dr. A. Rodakiewicza i dyr. Mikuszewskiego jakoteż Delegata Galicyjskiej Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie p. A. Mniszka, albowiem Spółka prowadzić będzie dział organizacyi handlu materyałem rzeźnym.

# Sprawozdania z targów.

## Targ bydła we Lwowie.

**Lwów,** 16. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: Wołów 60 szt., buhaji 13 szt., krów 286 szt. Razem bydła grubego 359 szt. Jałownika 158 szt., cieląt 397 szt., owiec (kóz) — szt., Nierogacizny 124 szt., węg. 00 szt. Razem 1038 szt.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi tj. za 100 klgr.: Woła opasowego od 104—116 kor., woła chudego od 00—00 kor., buhaja od 90—98 kor., krowy rzeźne od 70—80 kor., jałownika od 90—102 kor., cielęcia od 64 do 106 kor., nierogacizny gal. od 124—128 kor., węg. od — do — kor.

## Targ bydła we Lwowie.

**Lwów,** dnia 21. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: Wołów 68, buhajów 12, krów 44. Razem bydła grubego 124 sztuk. Jałownika 96 sztuk, cieląt 261, owiec (kóz) —, nierogacizny gal. 98, nierogacizny węgierskiej 62. Razem 641 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi tj za 100 klgr.: Wołu opasowego od 102 do 114 kor., wołu chudego na opas od — do — kor., buhaja od 88 do 100 kor., krowy rzeźne od 70 do 80 kor., jałownika od 88 do 102 kor., cielęcia od 72 do 104 kor., nierogacizny gal. od 122 do 134 kor., węg. od 120 do 130 kor.

## Targ bydła w Krakowie.

Kraków, dnia 16. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: buhaji 157, wołów 181 krów 178, jałówek 128, razem bydła rogatego 644 szt, cieląt 743 szt., owiec i kóz 6 szt., nierogacizny 725 szt. Razem 2118 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi: Buhaje od 60 do 102 kor., woły chude od 00 do 00 kor. woły opas. od 80 do 108 kor., krowy od 66 do 92 kor. jałownik od 66 do 96 kor., cielęta od — do — kor., nierogaciznę tuczną od — do — kor.

Bitej wagi: Nierogaciznę od 160 do 180 kor.

Z zakupionych na oko płacono za sztukę: Buhaje od 120 do 350 kor, woły od 250 do 350 kor., krowy od 100 do 350 kor., jałówki od 120 do 300 kor., cielęta od 30 do 75 kor., owce i kozy — do — kor.

Ze spędzonych na targ zwierząt sprzedano: na miejscową konsumcyę 1684 szt., na konsumcyę innych gmin kraju 401 szt., na eksport za granicę kraju bydła rogatego 33

## Targ bydła w Krakowie.

**Kraków,** dnia 20. maja 1913.

Na targ dzisiejszy spędzono buhaji 7, wołów 00, krów 14, jałówek 1, razem bydła rogatego 22, cieląt 422, owiec i kóz 1, nierogacizny gal. 458, nierogacizny węg. 000, razem 903 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi: Buhaje od — do — kor., woły od — do — kor., krowy od — do —, jałownika od — do — kor., cielęta od — do — kor., nierogaciznę tuczną od — do — kor.

Bitej wagi: Nierogaciznę od 170 do 182 kor., tłuste węgierskie po — kor.

Z zakupionych na oko płacono za sztukę: Buhaje od 200 do 380 kor, woły od — do — kor., krowy od 180 do 260 kor., jałówki od — do — kor. cielęta od 26 do 80 kor., owce i kozy od 00 do 00 kor.

Ze spędzonych na targ zwierząt sprzedano: na miejscową konsumcyę 778 szt., na konsumcyę innych gmin kraju 125, szt., na eksport za granicę kraju bydła rogatego 00, na eksport za granicę kraju nierogacizny 00.

Ceny powyższe obliczone bez opłaty akcyzowej.

## Targ bydła rogatego we Wiedniu.

**Wiedeń,** dnia 19. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: 4473 szt. bydła rogatego z tego: bydła tucznego 3872, bydła z pastwiska —, bydła chudego 601; według gatunków 3114 wołów, 662 buhajów, 577 krów, 120 bawołów.

Przez Galicyjską Spółkę zbytu bydła dostawiono 90 szt.

W porównaniu z targiem z ubiegłego tygodnia był dzisiejszy spęd o 348 sztuk większy, a to spędzono o 442 więcej wołów tucznych, o 00 bydła z pastwiska, o 94 mniej bydła chudego, zaś według gatunków dostarczono więcej o 426 wołów, 52 buhajów mniej, 58 krów mniej i bawołów o 32 sztuk więcej.

Według pochodzenia dostawiono z Węgier 3403 szt., z Galicyi 503, z innych krajów austr. 567 szt.

Ceny: galicyjskie woły liche 00—00, średnie 100—106 prima 108—116 (wyj. 000.). Węgierskie woły liche 80 do 88, średnie 90—98. prima 100—106 (wyj. 108). Niemieckie: woły liche 92—100, średnie 102 do 110, prima 112 do 120 (wyj. 126). Buhaje: prima 76—98 (wyj. 106) krowy prima 78—110, bawoły prima 52—72, galicyjskie bydło chude 48—70 za 100 kg. żywej wagi.

Tendencya: poza targiem zakupiono w ubiegłym tygodniu 522 sztuk. Niesprzedanych zostało 291 sztuk. Wszystkie gatunki wołów spadły o 2—4 K na 100 kg.

## Targ nierogacizny we Wiedniu.

**Wiedeń,** dnia 20. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono ogółem 21.321 sztuk; z tego 10.717 szt. mięsnych, w tem 5.696 szt. galicyjskich, 10.604 szt. tłust. Przez organizacye rolnicze 273 szt. a to: Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chl. 273 szt., organizacye inne — szt.

Ceny sztuk galicyjskich: wybrakowane od 100 do 110, (wyj. —), średnie od 108 do 122, lekkie prima od 124 do 132, (wyjątkowo —), ciężkie prima od 132 do 136 K. (wyj. 000). Ceny sztuk węgierskich: prima od 110 do 114, średnie od 110 do 118, stare i lekkie 96—108. Ceny szt. z Moraw: prima od 132 do 136, (wyj. —), za 100 kg. żywej wagi.

W porównaniu z tygodniem ubiegłym spędzono ogółem o 4373 szt. więcej, w tem sztuk młodych o 1996 więcej, zaś tucznych o 2377 szt. więcej.

Tendencya: Skutkiem znacznie większego spędu wszystkich gatunków trzody, ceny spadły ogółem o 6 do 10 hal. i zwyżka na przyszłym targu nie jest spodziewana.

## Targ bydła w Pradze.

**Praga,** dnia 19. maja 1913:

Na dzisiejszy targ spędzono 754 szt. bydła rogatego a mianowicie: czeskiego 230 sztuk, galicyjskiego 519 szt. węgierskiego 5 sztuk.

Według gatunków spędzono 227 wołów, 230 buhajów, 237 krów i 60 jałownika.

Przez Ekspozyturę Galicyjskiej Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej sprzedano 58 sztuk bydła rogatego.

Ceny za 100 kg. żywej wagi bez opłaty akcyzowej:

Bydło czeskie: woły 96—112, prima 113—118 (wyj. 119—124), buhaje 97—108, (wyj. 000), Krowy 64—104.

Bydło galicyjskie:

Woły 67—103 K; buhaje 71—108 K; krowy 52—100 K. jednoroczne woły i jałówki 74—100 K.

Ceny węgierskie: Woły 0—0, buhaje 88—102, krowy 00—00.

**trzoda chlewna poch. Galicyjskiego netto**

prima (praskie) lekkie 114—122, secunda i tertia 108—116 ciężkie nad 100 kg. 108—116.

W ubiegłym tygodniu t. j. od 12—18 b. m. sprawiono trzody chlewnej ogółem 10.916 sztuk z tego 8285 sztuk galicyjskich.

Na targu dzisiejszym spędzono bydła o 43 sztuk więcej aniżeli na pop. targ. Przebieg targu był średni. Prima czeskie bydło było poszukiwane, bydło średniego gatunku miało słabszy popyt. Bydło galicyjskie prima i średniej jakości było poszukiwane, chude bydło miało słaby popyt. Niesprzedano 30 sztuk.






Wydawca: Gal. Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie. Redaktor odpowiedzialny: FRANCISZEK LEDÓCHOWSKI.

Z Drukarni Polskiej we Lwowie, Chorążczyzna 31.